

Lista museum

Gjennom natur og kultur på Lista

VESTAGDERMUSEET



Gøy på museum!/Fun at the museum!/Spaß im Museum!
Nordberg fort: bueskyting med historisk langbue, styteløp, ringspill, oppdagelsesferd i løpeganger, skattekjakt, kaste på blikkbokser og tegne helleristninger.

//Walk on stilts, explore the fort's trenches, draw your own rock carving.

//In der Befestigungsanlage kann man auf Stelzen laufen, die Laufgänge des Forts entdecken, seine eigene Felsmalerei hinterlassen.

Listeskøya kystkultursenter/*Listeskøya Coastal Culture Centre/Küstenkulturzentrum:* Lag ditt eget tau og bygg din egen båt på Listeskøya.

//Make your own rope and build a rubber band powered boat.
//Ein eigenes Seil knüpfen und Holzboot mit Gummimotor basteln.

Les mer om barnetilbudene våre på vestagdermuseet.no



Lista museum, Nordberg fort

Tlf: 971 68 653 / 472 94 536, Tlf: kafè: 38 39 20 21
vestagdermuseet.no/lista - facebook.com/nordbergfort

Åpningstider/Opening hours/Öffnungszeiten

Nordberg fort 19/6-19/8: Daglig 11-18, daily 11-18, täglich 11-18
20/8-30/10: lør - sørn 12-16, sat - sun 12-16, sams - sonn 12-16
6/11-2/4: sørn 12-16, sun 12-16, sonn 12-16
8/4-18/6: lør - sørn 12-16, sat - sun 12-16, sams - sonn 12-16
09/04-17/04: Hver dag 12-16, everyday 12-16, täglich 12-16

Gratis inngang/Free admission/Freier Eintritt

Guidet tur Nordberg fort kr 90 (ca. 1 time).//Guided tour of Nordberg Fort, kr 90 (1 hour). // Führung durch Nordberg Fort, kr 90 (1 Stunde).

Listeskøya kystkultursenter, Friluftstunet i Vanse og Østhassel redningsstasjon: se vestagdermuseet.no/lista



© Vest-Agder-museet IKS 2017
Oversettelse/translation: Noricom Språkjenester AS //Foto: Egil Strømme (Farsunds Avis), Anders Fjellestad (Farsunds Avis), Inge Eikeland og Per Grimsgaard //Kart: Statens kartverk
//Design: Vest-Agder-museet //Trykk: Kai Hansen Trykkeri AS



Lista har en lang og variert natur- og kulturhistorie. Lista museum viser dette gjennom sine mange besøksmål. Arkeologisk utstilling, helleristninger, kaperutstilling, skolemuseum og Mathias Skeibroks skulpturer er bare noe av det du kan oppleve.

//*Lista has a long and varied natural and cultural history. Lista Museum invites visitors to take a look at the fascinating past through its many exhibitions. Archaeological exhibitions, cave drawings, privateer exhibition, school museum and Mathias Skeibrok's sculptures are just some of the things you can experience here.*

//*Lista hat eine lange und abwechslungsreiche Natur- und Kulturgeschichte. Lista Museum macht dies durch seine vielseitigen Besuchsziele deutlich. Zu wichtigen Erlebnissen zählen hier u.a. eine archäologische Ausstellung, Felszeichnungen, Freibeuterausstellung, Schulumuseum sowie Skulpturen des örtlichen Bildhauers Mathias Skeibrok.*



Nordberg fort er museets hovedarena. Her finner du aktiviteter, utstillinger og kafé. Fortet er et av Nordens best bevarte kystfort fra andre verdenskrig. Fantastisk utsikt over Listalandet.

//*The Museum's exhibition and information building is at Nordberg fort, one of Scandinavia's best preserved coastal forts from WW2. Take in the fantastic view of the Lista landscape, visit various art and cultural history exhibitions and take a break in the museum café.*

//*Das Ausstellungs- und Kulturgebäude des Museums befindet sich im Nordberg Fort, eines der besterhaltensten Küstenforts aus dem Zweiten Weltkrieg. Hier können Sie die fantastische Aussicht über die Landschaft genießen und den unterschiedlichen kunst- und kultur-geschichtlichen Ausstellungen sowie dem Museumscafé einen Besuch abstatten.*



Østhassel redningsstasjon

//*Østhassel rescue station//Rettungsstation Østhassel*

Lista har en beryktet kystlinje. Mange skipsforlis gjorde det nødvendig å bygge redningsstasjoner her. Østhassel stod ferdig i 1892 og var i bruk fram til 1972. Redningsstasjonen er Norges eneste komplett bevarte fra slutten av 1800-tallet.

//*Lista has an infamous coastline. The many shipwrecks led to the building of a lifeboat rescue station here in 1892. The station remained in use until 1972. The lifeboat station is Norway's only completely preserved station from the end of the 1800s.*

//*Lista hat eine berüchtigte Küste. Die zahlreichen Schiffbrüche führten dazu, dass man Østhassel Rettungsstation 1892 einrichtete. Østhassel war bis 1972 in Betrieb. Sie ist die einzige, beinahe komplett erhaltene Rettungsstation Norwegens vom Ende des 19. Jahrhunderts.*



Listeskøyta kystkultursenter, Borhaug

Listeskøyta Coastal Culture Centre//Liste-Kutter-Küstenkulturzentrum

Du kan gå om bord i ei hundre år gammel listeskøyte og se utstillinger knyttet til kystkultur og båtbygging. Opplev "Uggerbyskipet" fra 1810 og "Fluktbåten VA-92L" fra andre verdenskrig.

//*You can go on board a 100 year old Liste boat and visit maritime and traditional fishing exhibitions.*

//*Hier können Sie an Bord eines hundert Jahre alten Liste-Kutters gehen sowie Seefahrts- und Fischereiausstellungen besuchen.*